



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

Aria 9202.13



Harvard College Library

FROM THE

CONSTANTIUS FUND

Established by Professor E. A. SOPHOCLES of Harvard University for "the purchase of Greek and Latin books, (the ancient classics) or of Arabic books, or of books illustrating or explaining such Greek, Latin, or Arabic books." (Will, dated 1880.)

ПРАВОСЛАВНЫЙ
ПАЛЕСТИНСКІЙ СБОРНИКЪ



38-й ВЫПУСКЪ

ИЗДАНИЕ
ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО
ОБЩЕСТВА

С.-Петербургъ

1891

Изданія ИМПЕРАТОРСКАГО Православнаго Палестинскаго Общества:

Православный Палестинский Сборникъ:	Цѣна.
	р. к.
1-й вып. Православіе въ Святой Землѣ. В. Н. Хитрово	2 —
2-й > Бордосскій путникъ. 333 г. В. Н. Хитрово.	1 —
3-й > Житіе и хожденіе Данила, Русскія земли игумена. Часть I. 1106—1107 гг. М. А. Веневитинова (распроданъ)	2 50
4-й > Путь къ Синаю. 1881 г. А. В. Елисѣева	2 —
5-й „ Путешествія Святаго Саввы Архіепископа Сербскаго 1225—1237 гг. о. Архимандрита Леонида.	1 —
6-й > Хоженіе гостя Василія. 1465—1466 г. о. Архимандрита Леонида.	— 30
7-й > Раскопки на Русскомъ мѣстѣ близъ храма Воскресенія въ Иерусалимѣ, съ рисунками и планами. 1883 г. о. Архимандрита Антонина, съ 2 приложеніями	6 50
8-й > Разсказъ и путешествіе по Святымъ мѣстамъ Данила Митрополита Ефесскаго. 1493—1499 гг. Г. С. Дестуниса.	1 60
9-й > Житіе и хожденіе Данила, Русскія земли игумена. Часть II. 1106—1107 гг., съ рисунками и планами. М. А. Веневитинова (распроданъ).	5 50
10-й > Памятники Грузинской старины въ Святой землѣ и на Синаѣ, съ рисунками и планомъ. 1883 г. А. Цагарели.	4 50
11-й > Повѣсть Епифанія о Иерусалиме и сущихъ въ немъ мѣстъ. 1-й половины IX вѣка. Съ планами. В. Г. Васильевскаго	6 50
12-й > Хожденіе Игнатія Смоленянина. 1389—1406 г. С. В. Арсеньева	1 —
13-й > Ветхозавѣтный храмъ въ Иерусалимѣ. Съ рисунками и планами. А. А. Олесницкаго.	16 —
14-й > Сербское описаніе Святыя мѣстъ. 1-й половины XVII вѣка. Л. В. Столяновича	— 50
15-й > Сказаніе Епифанія мнха о пути къ Иерусалиму. 1415—1417 гг. о. Архимандрита Леонида.	— 25
16-й > Три статьи къ Русскому Палестиновѣдѣнію. о. Архимандрита Леонида.	1 —
17-й > Николайепископа Меонскаго и Теодора Продрома писателей XII вѣка житія Мелетія новаго. В. Г. Васильевскаго.	4 —
18-й > Хожденіе купца Василія Познякава. 1558—1561 гг. Съ рисункомъ. Хр. М. Лопарева.	2 —
19-й > Ансаріи. К. Д. Петковича	— 75
20-й > Паломничество по Святымъ мѣстамъ. Конца IV вѣка. Съ планомъ. И. В. Помяловскаго	5 —
21-й > Проскинитарій Арсенія Суханова 1649—1653 г. Съ рисунками и планомъ. Н. И. Ивановскаго	6 50
22-й > Прогулки по Палестинѣ съ учениками Назаретскаго мужскаго пансіона. А. И. Якубовича	2 —
23-й > Иоанна Фока сказаніе. Конца XII вѣка. И. Е. Троицкаго	1 25
24-й > Хоженіе инока Зосими. 1419—1422 гг. Съ рисунками. Хр. М. Лопарева.	1 25
25-й > Болотныя лнхорадки въ Палестинѣ. Д. Θ. Рѣшетилло.	3 —
26-й > Описаніе Святыя мѣстъ Безъимяннаго. Конца XIV вѣка. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса	— 75
27-й > Хожденіе Трифона Коробейникова. 1593—1596 гг. Хр. М. Лопарева.	3 —
29-й > Описаніе въ стихахъ Господскихъ чудесъ и достопримѣчательностей, составленное Ефесскимъ протонотаріемъ Пердикю. XIV вѣка. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса	75
30-й > Описаніе Турецкой имперіи. Между 1670 и 1686 гг. П. А. Сырку.	3 —
32-й > Павла Эладскаго и Кирилла Сквепольскаго писателей VI вѣка житія Св. Θεогнія епископа Витнійскаго. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса.	1 25
33-й > Житіе и хожденіе въ Иерусалимѣ и Египетъ Казанца Василія Яковлева Гагары. 1634—1637 гг. С. О. Долгова	2 —
35-й > Памсіа Агіапостоли митрополита Родскаго описаніе Святой горы Синайскаго и ея окрестностей. Между 1577 и 1592 гг. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса.	3 50
36-й > Описаніе путешествія отца Игнатія въ Царьградъ, Аѳонскую гору, Святую Землю и Египетъ. 1766—1776 гг. В. Н. Хитрово.	— 50

Orthodoxni
ПРАВОСЛАВНЫ

ПАЛЕСТИНСКІЙ СБОРНИКЪ



Томъ XII

ВЫПУСКЪ ТРЕТІЙ



ИЗДАНИЕ

ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО
ОБЩЕСТВА



С.-Петербургъ

Типографія В. Киршбаума, въ д. М-ва Финансовъ, на Дворц. площ.

1891

Gift of
Arch. [unclear], Ph. D.
October 31, 1888.

Отъ Спб. Комитета духовной цензуры печатать дозволяется. 12 Августа 1891 г.

ОПИСАНІЕ

Ignatii, Russian monk.

ПУТЕШЕСТВІА ОЦА ИГНАТІА

ВЪ ЦАРЬГРАДѢ, ИОНСВУЮ ГОРУ, СВЯТУЮ ЗЕМЛЮ
И ЕГИПЕТЪ

1766—1776 гг.

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ

В. Н. Хитрово

О ПИСАНІЕ

ПУТѢШЕСТВІА ОЦА ИГНАТІА

вз Царьградъ, Аѳонскую гору, Святѣю Землю и Египетъ

1766 — 1776 гг.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Турецкія войны царствованія Екатерины II не могли благопріятствовать Русскому паломничеству и дѣйствительно во весь многолѣтній періодъ этого царствованія, за исключеніемъ краткаго, случайнаго посѣщенія Назарета въ 1772 г. С. Плещеевымъ ¹, намъ было извѣстно лишь одно странствованіе іеромонаха Саровской пустыни Мелетія. Тѣмъ любопытнѣе представляется, издаваемое нынѣ впервые, описаніе путешествія монаха той же Саровской пустыни Игнатія въ Константинополь, Аѳонскую гору, Египеть и Святую землю, совершеннаго имъ въ теченіи цѣлаго десятилѣтія съ 1766 по 1776 г.

Благодаря обязательному сообщенію Его Преосвященства епископа Тамбовскаго, къ которому мы обратились съ покорнѣйшею просьбою поручить узнать, не сохранились ли въ архивѣ находящейся въ его епархіи Саровской пустыни, свѣдѣнія объ инокѣ Игнатіѣ, мы въ состояніи сообщить объ издаваемомъ нами новомъ паломникѣ-писателѣ довольно подробныя біографическія свѣдѣнія, заимствованныя изъ указа Владимірской духовной консисторіи ² строителю Саровской пустыни Іеро-

¹ Дневныя записки путешествія изъ Архипелагскаго, Россіи принадлежащаго, острова Пароса, въ Сирію и къ достопамятнымъ мѣстамъ въ предѣлахъ Іерусалима находящимся съ краткою исторіею Алибеевыхъ завоеваній Россійскаго флота Лейтенанта Сергѣя Плещеева въ исходѣ 1772 г. СПб. 1773. ² Саровская пустынь входила тогда во Владимірскую епархію.

II

монаху Ефрему съ братією отъ 29 Сентября 1776 г. за № 1181 о принятіи монаха Игнатія въ число братіи пустыни.

Первая часть этого указа писана съ прошенія самого Игнатія и имѣеть поэтому характеръ автобіографіи, отчего мы и помѣщаемъ ее въ подлинникѣ: „Рожденіе его Игнатіево въ градѣ Курскѣ, отецъ его Иванъ Ивановъ прозваніемъ. Деншинъ и онъ Игнатій имѣлись въ купечествѣ того града, мірское имя ему Игнатію, Иванъ же, граматѣ и писать умѣеть, а женатъ не бываль. И по данному де ему Игнатію, въ прошломъ 765 году отъ Курскаго магистрата, по просьбѣ и желанію его увольнительному для пріисканія и къ постриженію въ монашество мѣста на два года пашпорту, былъ въ Кіевѣ, а оттуда проѣхалъ, съ греческими, бывшими въ Россіи, монахами за границу, для поклоненія имѣющимъ въ греческихъ селеніяхъ Святымъ мѣстамъ, до бывшей еще отъ Порты Оттоманской съ Россією войны и будучи де во оныхъ селеніяхъ бѣльцемъ, намѣренъ былъ возвратиться въ Россію, но какъ де оная война наступила, то уже возвратиться, ему, Игнатію, стало невозможно, да и бѣльцомъ въ тамошнихъ мѣстахъ жить было весьма опасно и будучи де въ крайней опасности, чтобы не попасться въ турецкія руки и не лишиться жизни, пришелъ въ Аѳонскую гору, въ Рождество Пресвятыя Богородицы пустынку, зовомую Мавровыръ, въ которую и принять настоятелемъ съ братією на время. Но въ бытность де его Игнатіеву въ той пустынкѣ, приключилась ему тяжкая болѣзнь, въ которой находился близъ смерти и въ такой де опасности будучи, просилъ той пустыни Настоятеля Иеромонаха Серапіона, чтобы по бывшему издавна всеусердному желанію его, сподобиться ему монашескаго чина, по которой де его,

Игнатіевой просьбѣ, оный Настоятель и постригъ его, Игнатія, въ мантію, въ пропломъ 768 году Декабря въ 20 числѣ и наречено ему монашеское имя Игнатіемъ. Гдѣ и былъ монахомъ лѣтъ съ семь, проходя въ послушаніи безпорочное жительство“.

Въ перечневыхъ вѣдомостяхъ Саровской пустыни до 1788 г. монахъ Игнатій отмѣчался „грамотѣ умѣть а къ послушанію, за всегдашними немощами, быть не способенъ“. Въ Сентябрѣ 1788 г. монахъ Игнатій изъ Саровской пустыни выбылъ въ г. Владимірѣ, для ходатайства передъ Епархіальнымъ начальствомъ о перемѣщеніи его въ другой монастырь, съ тѣхъ поръ монахъ Игнатій въ пустынь ужъ болѣе не возвращался и дальнѣйшихъ свѣдѣній о немъ въ архивѣ пустыни не имѣется.

Къ этимъ свѣдѣніямъ можемъ прибавить немногія почерпнутыя изъ его описанія путешествія. Изъ Курска Игнатій отправился 1 Мая 1766 г. въ Кіевъ, а оттуда черезъ Сѣчь и Очаковъ прибылъ въ Іюнь 1767 г. въ Константинополь. Проведя здѣсь три недѣли, посвященныя на осмотръ города, причемъ руководителемъ его былъ жившій тамъ Курскій купецъ Григорій Дрючинъ, Игнатій 26 Іюля 1767 г. достигъ Аѳонской горы. Здѣсь пробылъ онъ, застигнутый Турецкою войною, до 1776 г., принявъ въ монастырѣ Дохіарѣ — малый, а Русскомъ Черномъ скиту — великій постригъ. Во время своего пребыванія на Аѳонѣ посѣтилъ онъ Египеть и черезъ Акру, Назареть—Іерусалимъ. Определить точно время его пребыванія въ Святой землѣ представляется труднымъ, такъ какъ въ его описаніи нѣтъ на то какихъ либо точныхъ указаній. Слѣдуетъ однакоже предполагать, что это было во время Турецкой войны, между 1770—1772 гг., такъ какъ онъ посѣтилъ Русскій флотъ у острова Пароса, а посѣщеніе графомъ А. Г. Орловымъ Аѳонской

IV

горы онъ относитъ уже ко времени своего возвращенія на Аѳонъ. На родину возвратился онъ черезъ Константинополь, Таганрогъ и Воронежъ, достигнувъ въ Августѣ 1776 г. Саровской общежительной пустыни, гдѣ остался на жительство и описалъ свое путешествіе.

Описаніе странствованія монаха Игнатія сохраняется въ рукописи въ библіотекѣ Саровской пустыни и озаглавлено такъ: *Описаніе путешествія монаха о. Игнатія въ Царь градъ, на Аѳонскую гору, въ Іерусалимъ, въ Египеть, въ Александрію и въ Аравію.* Другой экземпляръ этой рукописи, съ которой сдѣлано настоящее изданіе, пріобрѣтенъ лѣтъ 15 тому назадъ отъ духовнаго лица Владимірской губерніи преподавателемъ Тульской духовной семинаріи Н. Троицкимъ, принесшимъ его въ концѣ прошлаго года въ даръ Императорскому Православному Палестинскому Обществу. Рукопись состоитъ изъ 34 полулистовъ—изъ нихъ первые 31 и лѣвая страница 32 полулиста заняты описаніемъ путешествія; 33 полулистъ и лѣвая страница 34 заняты выдержками изъ записокъ Плещеева о тѣхъ мѣстахъ, которыя были посѣщены какъ Игнатіемъ, такъ и Плещеевымъ. Обложка рукописи бумажная мраморная кресчатая, вѣроятно современная написанной рукописи. На ней можно разобрать лишь одну надпись: *Читалъ Парскій Іерей Димитрій Успенскій Генваря 20-го 1816 года.*

2 Августа 1891 г.

В. Хитрово.

СИНГАНІС

ПУТШЕСТВІА ОЦІ ІГНАТІА

въ Царьградъ, въ Аѳонскую гору, во Іерусалимъ, во Египеть, въ
Александрію и въ Аравію.

Въ лѣто 1766-ое Мая 1-го числа отправился азъ Игнатій изъ Курска въ Кіевъ и дойдохъ въ пещеры и поклонихся гробомъ преподобныхъ отецъ Антонію и Θεодосію. И приде во мнѣ желаніе воспріять монашескій чинъ, но не могъ получить сего. И пребывахъ въ Кіевѣ нѣколикое время, а потомъ обрѣтохъ нѣкоего честнаго старца іеромонаха и согласихся съ нимъ слѣдовать въ далечайшій путь. И отправились изъ Кіева и прибыли въ Сѣчь хъ казакамъ запорожскимъ у которыхъ и пребыхомъ нѣколикое время; а потомъ помянутой старецъ іеромонахъ отлучився отъ меня и поиде въ Волоскую землю. Азъ же остахъ единъ въ запорожской Сѣчи и мысляхъ какъ бы воспріять сія далечайшія странствованія и чрезъ нѣкоторое время пришли корабли изъ Царяграда въ запорожскую Сѣчь съ товарами. Шли отъ Очакова вверхъ по Днѣпру и вошли въ рѣчку Подпильну, гдѣ и выгружали товары, а потомъ чрезъ нѣколикое время нагрузаясь російскими товарами стали готовиться къ отпуску. Въ то время обрѣтохъ я двоихъ иноковъ странствующихъ въ Аѳон-

скую гору и прося ихъ дабы мене съ собой взяли. Они же рекоша ми: аще хоцеша инокъ быти то возмемъ тя, рекохъ имъ азъ: отцы святїи давно желаю сего. И тако согласисаша обще слѣдовать и начаша просить о взятїи насъ, корабельщика купца Греческаго, которой отвѣтствовалъ намъ: какъ вы можете понести нужды и волненїе морское; на сіе отвѣтствовали: что мы можемъ все терпѣть съ радостїю Бога ради. Тогда приказалъ онъ намъ быти, гдѣ мы и вступили, и отправились въ путь рѣкой Днѣпромъ внизъ и въ два дни съ половиной прибыли въ Очаковъ и пришли турки на корабль для осмотра, а какъ отлучились тогда востала жестокая буря и великія волны, гдѣ мы были въ великомъ страхѣ. А какъ утихло сіе волненїе и прибыли въ Вугазъ въ 12 дней (узкій проходъ). А потомъ прибыли въ одинъ день и въ Царьградъ въ Іюнь. По видѣнію сего великолѣпнаго града, въ какой я былъ радости, увидахъ красоту его и притомъ какъ у насъ часто объ немъ упоминается въ церковномъ писанїи и житїяхъ Святыхъ.

Описанїе Царяграда.

Сей градъ построенъ на семи холмахъ и стоитъ обонъ полъ залива халкидонскаго. И когда вступилъ въ него, удивился красотѣ и великолѣпію его. Какаяжь удобна кораблямъ пристань, ибо приходящимъ кораблямъ со всеѣхъ Бѣлаго и Чернаго моря. И тако сей великій и красный городъ всякаго человѣка можетъ привести во удивленїе. Егда же пристахомъ къ пристани, тогда турки вскочиша на корабль и учиниша всякое неистовство, тогда по счастїю моему прииде ко мнѣ купецъ и началъ меня вопрошать откуда, я отвѣтствовалъ ему, что русской человѣкъ, житель города Курска и сказалъ мнѣ на то, что де здѣсь есть на-

шего города купецъ. А потомъ чрезъ нѣкоторое время и пришелъ ко мнѣ купецъ оной, нашего города Курска, Григорій Дрючинъ. Какоюжь я объять былъ радостію и взялъ меня къ себѣ и началъ вопрошать о Курскѣ, я ему сказалъ о всѣхъ обывателяхъ въ подробности. А потомъ повелъ меня по жительству Царяграда. Негда узрѣхъ царскія палаты, различные сады, также бывшую большую церковь святыя Софіи (которая нынѣ турецка мечеть обращена) и такъ мнѣ сіе показалось великое и великолѣпное зданіе, что у насъ въ Россіи таковаго нигдѣ необрѣтается.

Жилья въ Царѣградѣ построены каменны въ четыре и въ пять покоевъ, улицы весма узкіе, что никакъ въ каретѣ можно ѣхать и такъ они болѣе на верховыхъ лошадяхъ проѣзжаютъ, въ улицахъ же содержится чистота и крѣпкое смотреніе отъ полиціи, да и наблюдаютъ сіе не хозяева дому, но опредѣленные нарочные изъ работшихъ людей по всякой улицѣ, которые исполняютъ должность въ случаѣ пожара. Также обыватели Цареградскіи не имѣютъ нужды видѣть въ домѣ своемъ постою, ибо для военныхъ людей построенъ въ Царѣградѣ домъ превеличайшій въ пять покоевъ, которой вмѣщаетъ болѣе двадцати тысячъ янычаръ. И такъ обыватели дому никакой непретерпѣваютъ ни отъ постою, ни отъ полиціи; только знаетъ, что отдать положенное на него тягло въ султанскую казну. Рѣки въ Царѣ-градѣ никакой нѣтъ, а довольствуются всѣмъ жительствомъ отъ Живоноснаго источника, проведены трубы по всему Царю-граду и у всякаго дома винтъ и такъ оной водой довольствуются.

Сей же Живоносный источникъ состоитъ отъ Царяграда три версты. Открылась прекрасная поляна и сады. И гдѣ источникъ, тутъ пещера и въ ней имѣется

*

церковь и бываетъ со временемъ служба, однакоже содержится турецкій караулъ и съ богомольцевъ берутъ по пяти копѣекъ съ человѣка и живутъ при ономъ Живоносномъ источникѣ нѣсколько монаховъ греческихъ и отправляютъ службу. Еще примѣчанію достойны. Увидѣхъ прекрасный монастырь святаго Θεодора Студита, весьма возрадовался на красоту его. Онъ состроенъ на пригоркѣ въ прекрасномъ мѣстѣ. Стѣны имѣетъ каменные изъ различнаго мрамора. Жиле состоитъ о четырехъ покояхъ. Прекрасная церковь была, которая нынѣ обращена въ мечеть, такожь и всѣ покои сообщены въ турецкое жительство. Еще увидѣлъ, гдѣ была знатнѣйшая церковь Влахернская, которая нынѣ разорена, а стоитъ только одинъ знакъ, столпъ и пещера въ землѣ, гдѣ имѣется источникъ и притомъ святыя иконы и бываетъ отъ правовѣрныхъ служба молебны. А о прочихъ бывшихъ церквей греческихъ Святыхъ апостолъ, гдѣ были мощи Святыхъ царей Константина и матери его Елены и прочіе монастыри и церкви болѣе тысячи разорены и опустошены турками и превращены въ мечети. И такое благолѣпіе церковное и украшеніе святыхъ иконъ все превращено отъ варварскаго ихъ жестокосердія! Охъ увы! достойно плача и рыданія.

А нынѣ обрѣтается въ Царѣградѣ православныхъ церквей только двадцать и то въ крайнемъ и въ великомъ утѣсненіи и большія дани греки даютъ султану.

Мощей Святыхъ нѣтъ, только какимъ то случаемъ соблюлись въ патріаршей церквѣ двое мощи: Святыя парицы Пульхеріи и Святыя мученицы Евѳиміи. Азъ сподобихся ихъ лобызать. И усмотрѣно много, еще много христіанъ на востокѣ и на западѣ состоятъ: Греки, Болгары, Волохи, Сербы, Албанцы, Черногорцы, отчасти Арабы. Въ предыдущіе времена оныя христіане

имѣли свои земли и своего владѣтеля, а нынѣ состоятъ всѣ подъ турецкою областью, претерпѣваютъ обиды и утѣсненія и церкви Божіи въ великомъ уничтоженіи. Чтожь касается до вѣры, весьма наблюдаютъ законъ христіанскій, посты крѣпко содержатъ, могли бы многія церкви воздвигнуть, но турки не допускаютъ. Расколовъ никакихъ нѣтъ, а какъ они слышали, что въ великой Россіи многіе расколы и раздоры, непокоряющіеся Святой апостольской церкви, то весьма удивляются о заблуждшихъ раскольникахъ. Явилась одна ересь въ Аѳонской горѣ, которая изслѣдована и за похуленіе Святой церкви таковые раскольники казнены смертю.

Вышерѣченный купецъ Курскій спросилъ меня чтобъ я шествіе свое открылъ и такъ я ему объявилъ что иду во Святую Аѳонскую гору монашескій чинъ воспріять, на сіе мнѣ отвѣчалъ, что и онъ того же желаетъ пріобрѣсти чинъ. И пробылъ я въ Царѣградѣ три недѣли. Отправились моремъ съ помянутымъ товарищемъ въ Аѳонскую гору и плыли кораблемъ Константинопольскимъ проливомъ и когда миновали Дарданелы, гдѣ у турокъ построены великія крѣпости и пушки состоятъ въ четыре и пять рядовъ, гдѣ я немало подивился. И приплыхомъ въ Бѣлое морѣ, яко миновавше отъ Царяграда 250 попришь узрѣхомъ тѣнь Святыя горы Аѳонскія растоянія 150 попришь, исполнихся великія радости и бывшіе ту греки рѣкоша ми: видиши ли, брате, Святую гьру, есть ли такая въ Россіи высокая. И когда приплыхомъ въ Архипелагъ и пристахомъ къ острову Лимоносу (шестьвовали 3 дни) и обрѣли другой корабль плывущъ въ Аѳонскую гору и яшася пути по Архипелагу и видѣхъ въ лѣвой сторонѣ островъ Хіо и Чесму, гдѣ созженъ отъ Россійскаго флота турецкій флотъ. И какъ достигохомъ близъ Аѳонской горы яко три по-

прища, востала сильная буря и усилились морскія волны и нача корабль бѣдствовать и пришли всѣ въ отчаяніе и давахомъ другъ другу послѣднее цѣлованіе, и всю ночь быхомъ въ бѣдѣ, а потомъ благодатию Христовою спасохомся отъ бѣды сѣя, утихло море и во второй день приплыхомъ въ тихое пристанище и пристахомъ во Святую Аѳонскую гору, къ монастырю преподобнаго Аѳонасія. Въ такой же я быхъ радости и душа моя грѣшная возвеселилась, яко сподоби мя Господь придти въ оныя Святыя мѣста, въ лѣто 1767 Іюля 26 дня.

Описаніе Святой горы Аѳонской.

Сія Святая гора Аѳонская лежитъ въ землѣ Македонской, яко островъ въ морѣ окружена водою, привязана къ матерой землѣ съ одной стороны въ Македонію высотой; и въ длину исчисляють на сто поприщъ въ ширину двадцать, изобилующая всякими овоцъми а паче виноградомъ и лѣсъ по всей горѣ непроходимый. Какова жь роду деревья состоятъ при семъ объявить имѣю, любезный читателю, а именно неплодовитыя: кипарисъ, кедръ, певга, арія, на которомъ деревѣ листь зеленъ на всю зиму какъ на крушкѣ, тисъ дерево красное, положишь въ воду сдѣлается красное, дубъ, ель, сосна и прочія. Плодовитыя деревья: каштанъ, дерево плодъ имѣетъ орѣхи подобіе жолудка дубоваго, вкусъ пріятный; смоквы, ягода пріятна; дерево Португальня, плодъ на немъ подобіе большому яблоку, вкусъ пресладкій; дерево камарья, плодъ ягоды красныя безкостыченъ, изъ него дѣлають напитокъ; дерево керсинъ плодовито въ подобіе яблока въ немъ косточка, вкусъ малиновой вишни, такія толстыя деревья въ обхватъ будетъ, вкусъ вишни весьма пріятной, также довольно яблоки, груши, сливы, дули, сливы,

ябрикосы, орѣхи большіе и малые, маслинъ дерево (или оливки), померанцы, а паче всѣхъ деревь виноградъ изъ котораго дѣлають вино и ромъ и продають.

Сія Святая гора населена монашествующаго чина аки звѣздъ небесныхъ различно живущихъ въ пустыняхъ и въ вертепахъ и въ прочихъ мѣстахъ, яко вся сія гора украшающаяся сими пустынножителыми и каждый изъ нихъ рукодѣліе имѣеть и отъ того пищу пріемлють да еще и туркамъ дань дають по три рубля съ человѣка. Чтожь о правилахъ ихъ и о уставахъ Святыхъ отецъ Аѳонскихъ немогу исповѣсть. Единъ Богъ вѣдаетъ труды и подвиги ихъ столбовъ небесныхъ въ разныхъ добродѣтеляхъ цвѣтущихъ. Женска пола никогда непускають, такъ что и входу нѣтъ къ монашествующимъ ни въ какое время.

Описаніе монастырей и скитовъ.

Егда пріидохъ во Святую гору и достигохъ въ лавру преподобнаго Аѳанасія и видѣхъ мощи его состояція подъ спудомъ и сподобихся лобызать посохъ его, онъ имѣется желѣзный. Въ оной лаврѣ состоитъ 500 монаховъ разныхъ націй: греки, болгары, сербы, русскіе. Настоятель архимандритъ. Монастырь имѣеть стѣны каменны, на стѣнахъ кельи о четырехъ жильяхъ, башни и пушки имѣются. А оттоль изыдохъ и пріидохъ ко источнику Святой воды чудотворной, яже изъ мрамора истекаетъ. Повѣствуютъ объ ней, когда Пресвятая Владычица наша Богородица изъ Іерусалима (въ присланномъ отъ Лазаря четверодневнога кораблѣ) прибыла и сіе мѣсто благословила и всю Святую Аѳонскую гору, тогда сія гора наполнена идолами, гдѣ пришествіемъ Пресвятые Богородицы попадали и учинися великій кличъ отъ всѣхъ идоловъ: снидоже съ горы вси

людіе въ пристанище Климентово и приимите Марію Великаго Бога Ісуса Матерь. И такъ учинила въ оной Святой горѣ проповѣдь Святаго Евангелія и многихъ людей крести и постави имъ начальника и учителя единого съ собой привезеннаго и благослови люди и прорекла усты своими, что неоскудѣтъ сіе мѣсто, азъ буду заступница и ходатаица къ Богу о немъ. И тако сей источникъ цѣлебный истекаетъ въ память Пресвятой Богородицы и благословеніемъ Ея въ сей Святой горѣ умножились иночествующихъ лики, гдѣ прославляютъ имя всесильнаго Бога. И такъ я отъидохъ отъ сея лавры достигохъ (2) монастырь зовомый Филофей. Огражденъ стѣнами каменными, кельи въ три жилья и быхъ въ немъ цѣловахъ Святыя иконы и братію и поклонихся и яхся пути и достигохъ (3) монастырь нарицаемый Котламусъ. Ограда изъ дикаго камня, кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ. Въ немъ состоятъ въ субботу торгъ, ибо монахи изо всѣхъ монастырей и скитовъ приходятъ и продаютъ рукодѣліе и отъ каждаго монастыря построены дома для пріѣзду монахамъ. (4) Монастырь рекомый Иверскій и оной весьма знатенъ. Настоятель архимандритъ, братіи въ немъ разныхъ націй 500 человекъ, еще имѣется игумень. Кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ. Построенъ древними царями греческими. Въ немъ имѣется образъ Пресвятыя Богородицы (который во время иконоборства отъ нѣкотораго война орудіемъ въ лицо прободенъ, гдѣ и понынѣ язва видима) и поклонихся сему образу. Изыдохъ и пріидохъ въ скитъ пустынныхъ отецъ. Они пребываютъ по разнымъ кельямъ, въ горѣ устроены и въ расѣлинахъ каменныхъ. Сходятся въ церковь въ указанное время въ недѣлю и паки возвращаются въ кельи. Имѣютъ разныя рукодѣлья и ви-

дѣхъ ихъ труды почудихся и поклонихся имъ. А потомъ дойдохъ (5) монастырь именуемый Ставроникита. Имѣютъ ограду каменну изъ дикаго камня, кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ. Церковь настоящая Николая чудотворца. И видѣхъ въ немъ братію труждающихся, поклонихся имъ. Отъ нихъ отшедь и придохъ во инъ монастырь (6) называемый Пантократора сирѣчь Вседержителя. Ограда имѣется каменная, кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ. Церковь Преображенія Господня. Начальствующій игумень. Стоитъ надъ моремъ. И видѣхъ братію труждающихся поклонихся имъ. И пойдохъ въ гору обрѣтохъ скитъ (2) называется Русскій. Церковь святаго пророка Ильи. Въ немъ начальникъ авва отецъ Паисій. Братіи состоятъ до 70 человекъ, по Русски поютъ и читаютъ. Да еще имѣется у онаго отца Паисія разныя націи учениковъ съ триста человекъ видѣхъ. О нашей землѣ Россійской порадовахся не мало и получилъ отъ него пользу бесѣдами духовными и не мало насладися. А потомъ придохъ въ великій монастырь (7) называемый Ватопицкій. Лавра, начальствующій архимандритъ. Большой монастырь, ограда изъ дикаго мрамора камня; кельи въ 4 и въ 5 жильевъ состоятъ. Братіи изъ разныхъ націй состоитъ довольно. Въ ономъ монастырѣ имѣются три иконы чудотворныя, показываютъ отцы бывшее чудо отъ одного образа. Одинъ діаконъ вельми возропталъ на трапезатора въ неудовольствіи пиши и съ тѣмъ роптаниемъ прииде въ церковь и съ досадою къ образу Пречистыя Богоматери изрече и дерзновенно уязвилъ въ лицо Пречистыя Богоматери и изліяся на образѣ кровь и запеклась, что и по нынѣ сія язва видима, и такъ онаго діакона поразила у того образа невидимая сила и едва отдохнулъ, принесъ чистое покаянiе. По

смерти же того діакона обрѣтена рука цѣла, которая и по нынѣ у того образа для воспоминанія того чюда лежитъ въ ящикѣ. (8) Монастырь зовомый Симоновскій, стоитъ близъ моря, построенъ изъ дикаго камня съ башнями, въ стѣнахъ кельи о четырехъ жильяхъ. Въ ономъ монастырѣ состоитъ гора Малеинъ, гдѣ спасся преподобный отецъ Михайль Малеинъ. Въ немъ начальствующій игумень и поклонихся братіи. И приидохъ въ скитъ (3) называемый Святаго Димитрія. Въ немъ по разнымъ кельямъ братія пребываютъ разныхъ націй; рукодѣліе имѣютъ, кресты, ложки и прочія вещи, дѣлаютъ и оттого себѣ пищу получаютъ, и почудихся житію ихъ. Церковь у нихъ соборная Димитрія Селунскаго. Пойдохъ яко 15 поприщъ, дойдохъ въ монастырь (9) называемый Хеландорской Сербской Славенской. Сей монастырь имѣетъ стѣны каменныя, кельи о четырехъ жильяхъ. Начальствующій архимандритъ. Братія съ 500 человекъ и разной націи. Церковь соборная Введенія во храмъ Пресвятыя Богородицы. Имѣется образъ чудотворной Троеручицы. Братіе имѣютъ разные сады и отъ того пищу получаютъ. И отъ онаго мѣста воспріялъ путь 15 поприщъ и обрѣтохъ монастырь (10) зовомый Святаго Павла. Ограда построена изъ дикаго камня, кельи о четырехъ жильяхъ, и твердыня, и пушки, башни и двери желѣзныя. И видѣхъ въ немъ братія труждающихся, поклонися имъ и принявъ благословеніе отъидохъ въ другое мѣсто (4) скать нарицаемый Св. Анны и видѣхъ братію живущихъ по разнымъ мѣстамъ въ кельяхъ до трехъ сотъ монаховъ въ великомъ образѣ святыя схимы, гдѣ обрѣтается патріархъ Цареградскій посихмень и многую отъ нихъ пользу получилъ. Церковь имѣется Святыя праведныя Анны. Братія же имѣютъ разное руко-

дѣліе и отъ того пищу получаютъ, и оттоль дошедъ (5) скитъ нарицаемый Святыя Анны и тамо видѣхъ братію постничаеши, имѣють разное рукодѣліе и отъ того себѣ пищу получаютъ. Церковь имѣется Святаго Павла, братія живутъ по разнымъ кельямъ. (6) Скитъ называемый Псаколиба, братія же живутъ въ разныхъ кельяхъ, имѣють разное рукодѣліе и поклонихся имъ. Принявъ отъ нихъ благословеніе отъидохъ (11) монастырь зовомый Денисіятъ. Въ немъ церковь имѣется Іоанна Предтечи. Начальствующій въ немъ игумень; братіи довольно. Ограда изъ дикаго камня; кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ. Стоитъ надъ моремъ и поклонихся братіи, принявъ благословеніе и отъидохъ и дошедъ (12) монастырь именуемый Григоріатъ. Ограда строена изъ дикаго камня, кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ; церковь Николая чудотворца; начальствующій игумень; братіи довольно. Принявъ отъ нихъ благословеніе отъидохъ и достигъ видѣль (13) монастырь зовомый Ксенопетръ (то-есть по Русски построенный на одномъ дикомъ камнѣ). Начальствующій игумень; ограда каменная; кельи въ стѣнахъ о пяти жильяхъ; братія питаются милостинею, посылають въ разные мѣста для собранія отъ добротныхъ подателей. (14) Монастырь зовомый Ксарапотамъ, имѣетъ стѣны каменные; кельи о четырехъ жильяхъ; церковь 40 мучениковъ большая, построена изъ мрамора тесаного, врата имѣетъ желѣзныя, башни и пушки. Монаховъ состоитъ сто человекъ, кормятся милостинею; въ немъ начальствующій игумень. (15) Монастырь зовомый Русскій построенъ греческими царями, имѣетъ каменные стѣны и кельи о трехъ жильяхъ; церковь великомученика Пантелеймона. Начальвѣйшій игумень; братія состоитъ изъ грековъ и изъ прочего народу до ста человекъ. (16) Мо-

настырь Ксенокъ имѣеть стѣны каменныя и кельи въ стѣнахъ. Состоить близъ моря. Церковь великомученика Георгія. Калникъ строитель; братіи до трехсотъ питаются милостыней. И неподалеку узрѣхомъ скитъ (7) называемый Ксеновскій, братія живутъ по разнымъ келіямъ, питаются отъ рукодѣлія, и поклонихся имъ принявъ благословеніе отъидохъ. (17) Монастырь именуемый Кастомонитъ построенъ въ горахъ. Стѣны каменныя, кельи въ три жилья; церковь архидіакона Стефана; начальнѣйшій игумень, братіи состоить до 40 человекъ, питаются милостыней. (18) Монастырь зовомый Изъографа, каменная ограда, кельи въ четыре жилья; церковь великомученика Георгія; начальствующій архимандритъ, 300 человекъ братіи, питаются милостыней. И дойдохъ (19) монастырь зовомый Духояра, гдѣ имѣется празднество архистратигамъ Михаилу и Гавриилу; стѣны каменныя, кельи въ стѣнахъ о четырехъ жильяхъ, начальствующій игумень Хрисанъ. Въ семь то монастырѣ мы съ братомъ Григоріемъ воспріяли монашескій чинъ, облекохся еще въ рясу. По воспріятіи иноческаго чина пребыхъ въ монастырѣ лѣто едино и возымѣхъ паки возвратиться въ свою Россійскую землю, но въ то время учинилась съ турецкимъ государствомъ у Россіи война и остахся на нѣкое время и быхъ въ великомъ желаніи воспріять совершенно монашескій чинъ великаго образа и постричься въ мантию. И придохъ во единъ скитъ зовомый Русскою Черной, празднуютъ Рождество Богородицы. Оной скитъ состроенъ отъ Государыни Императрицы Елисаветы Петровны. Церковь устроися прекрасная хорошей архитектурой въ гзымзѣ; въ архидрагѣ прописано кругомъ имя Всемиловѣйшей Государыни въ вѣчную ея память. Въ ономъ монастырѣ начальствующій строитель

Григорій, постриженникъ Кіевопечерскія лавры. Братіи въ немъ состоитъ до 30 человекъ, живутъ по разнымъ кельямъ и по усердному желанію моему постриженъ въ ономъ скиту въ мантию и нѣсколько времени поживъ, принялъ намѣреніе свое по обѣщанію моему слѣдовать во Іерусалимъ и объявилъ сіе мое намѣреніе въ скитѣ отцу своему духовному и отпущенъ быхъ къ Святымъ мѣстамъ и обрѣтохъ корабль плывущій въ Александрію у котораго корабельщикъ греченинъ маркакій дозволилъ мнѣ съ собой плыть, спросилъ прежде могу ли я понести нужды морскія, гдѣ я объявилъ себя во всемъ терпѣливо и тако мы учиниша плаваніе отступиша отъ Аѳонскія горы. Воста презестокая буря и волненіе морское и носимы бѣху, въ то время какой былъ во мнѣ страхъ и трепеть и были вси въ отчаяніи живота своего, а потомъ улегоста вѣтры и бысть плаваніе доброе. Плихомъ мимо острова Кипра и пристахомъ у острова Никоніи и пребыли двѣ недѣли ибо корабельщикъ имѣеть домъ свой, а потомъ отпустихомся отъ сего острова и поплыхомъ къ Александріи. Воста сильная буря и волненіе морское и носимы быша близъ Адриаккой пучины. Въ какомъ же мы были страхъ близъ смерти и какъ утихло волненіе и превратилось въ тишину, и доидохомъ въ 6 день въ египетскій градъ Александрію. И какъ я увидѣхъ сей градъ весьма возрадовался и проводиша мя корабленицы въ монастырь Святаго Саввы и пребылъ въ немъ нѣсколько дней и усмотрѣлъ сей градъ Александрію какъ онъ прежде былъ прекрасный. Благолѣпіе церквей, зданіе древнее, столько было монастырей, нынѣ все раззорено, достойно плача и опустошено отъ безбожныхъ варваровъ араповъ и только осталось при морѣ одна крѣпость, гдѣ пристанище кораблей приходящихъ изъ разныхъ госу-

дарствѣ. Тогда мнѣ отыскали греки корабль плывущъ до града аравійска Деміята и яшася пути и доходомъ до него. Сей градъ состоитъ въ устьѣ Нила рѣки и прожилъ я въ немъ тридцать дней а потомъ обрѣтохъ корабль плывущъ до града Іопіи (что нынѣ называется Акра) вшедь въ корабль и яшася плаванію и достигохомъ Іопіи. Сей градъ построенъ изъ дикаго камня и пріидохъ къ преосвященному Филоею и спросилъ мя, гдѣ я ему о себѣ объявилъ и даде ми покой, гдѣ я и пробылъ въ семь городѣ съ недѣлю. И чрезъ нѣсколько время собрались поклонницы и молихомъ преосвященнаго чтобъ отправилъ насъ во Іерусалимъ и пойдохомъ пѣши и въ одинъ день доходохомъ въ Назаретъ и возрадовахся немало. Есть же обычай поклонникомъ, могущимъ людямъ дается конвой изъ платы, которая восходитъ до сорока рублевъ. Усмотрѣвъ въ Назаретъ знакъ Святыхъ мѣстъ, видѣхъ домъ Іосифа обручника; нынѣ состоитъ дивный монастырь, содержатъ римляне. И вкусихъ Святую воду, гдѣ архангелъ Гавріилъ возвѣщалъ Пресвятой Богородицѣ Благовѣщеніе и сія мѣста лобызахъ. Градъ Назаретъ не великъ, имѣетъ дома каменные о двухъ жильяхъ. Весь городъ питается отъ вышерѣченнаго Святаго источника, ибо рѣки никакой нѣтъ. До Іерусалима ходу пѣшымъ полагаютъ три дни. И егда пойдохомъ отъ Назарета узрѣхомъ на пути Кана Галилейская, гдѣ Христосъ воду въ вино претворилъ и оттоль шедше узрѣхомъ Ѡаворскую гору, но неподобился быти на ней за великими разбой отъ араповъ и такъ мы шествовали ночнымъ временемъ, а въ день идти никакъ невозможно отъ злыхъ араповъ, ибо сіи варвары тамъ усилились поселеніемъ во всей Палестинѣ и чинятъ великія грабительства, а когда попадется въ руки ихъ изъ поклон-

никовъ то они такъ грабятъ даже до послѣдней срачицы и оставляютъ нагаго и тако мы во вторую ночь доидомъ на Иорданъ рѣку. Какой же я радости исполнился что сподобилъ мя Господь по стопамъ ступати и пихъ сію святую воду и мыхся ею съ великою жадностію.

Сія рѣка Иорданъ не весьма велика, близъ Москвы рѣки. Какое жь около ея положеніе, по берегу растутъ тростникъ, есть же такая трава можно всякому человеку кушать и очень пріятна. Горы непроходимыя и по горамъ растуція деревья, кипарисъ, певга довольное число, толстотой въ обхватъ. Есть же и плодовыея деревья, родятся красныя ягоды, вкусъ весьма изрядный, въ нихъ семечки имѣются. Рыба въ Иорданѣ разныхъ родовъ, есть такая подобна нашимъ окунямъ, также есть и сомы. Егдаже быстриной Иордана рѣки внесетъ въ Содомское море, ибо Иорданъ впадаетъ близъ 4 верстъ (гдѣ Христосъ крестился) въ оное море выбрасываетъ на берегъ мертвую. Также изъ онаго моря вымѣтываетъ сѣру, которой помазываютъ, черви умираютъ и такъ оное море называютъ мертвымъ. Полагаютъ вси что въ ономъ мѣстѣ были города Содомъ и Гоморъ и провалишася и учинися сіе ядовитое море. И видѣхъ по Иордану и около Содомскаго моря и поселенія, монастыри и пребыванія Святыхъ пустынножителей отецъ святыхъ, которыя нынѣ всѣ разорены и опустошены. Аще бы возможно сего прекраснаго Иордана пребыванія мнѣ самому пребывать весьма бы желалъ я воспріяти и никогда бѣ возвратитися во своя. И такъ отъ Иордана воспріали путь ко Іерусалиму и узрѣхъ гору, гдѣ Христосъ по воспріятіи поста, искушаемъ былъ отъ діавола, но не сподобихся видѣти ея, разбоя ради отъ варваръ. Тако же видѣхъ древній

Іерихонъ, который нынѣ весь раззоренъ. А оттоль воспріяхомъ путь къ Іерусалиму и дойдохомъ въ Виѳанію, гдѣ Христосъ воскреси Лазаря четверодневнаго и поклонихомся святому мѣсту и видѣхъ пещеру въ ней же бысть гробъ Лазаревъ; симъ мѣстомъ владѣютъ нынѣ арабы, оная Виѳанія село малое. А отъ Виѳаніи приближихомся ко Іерусалиму разстояніемъ 8 поприщъ и егда приближихомся узрѣхомъ его красоту вельми возрадовахся.

Описаніе Святаго града Іерусалима.

Сей Святый градъ Божій Іерусалимъ не весьма великъ, но весьма прекрасенъ, окруженъ стѣной каменной, имѣеть 4 ворота, первые на востокъ называемые Геѳсиманскіе, вторые на западъ Виѳлеемскіе, третьи на полночь названы Сіонскіе, четвертые врата Дамасковы. И какъ я внидохъ во Іерусалимъ довели мя въ патріаршій монастырь Святаго Константина и Елены; тогда узрѣхъ я святѣйшаго патріарха, который приказалъ ближе къ себѣ подойти и принялъ я отъ него благословеніе и сталъ насъ по-гречески вопрошать отъ коей страны приидохомъ. Мы же отвѣтствовахъ ему все подробно, ибо я въ то время немного зналъ по-гречески и весьма удивлялся патріархъ странствію нашему и по благословенію его патріаршества опредѣленъ я былъ въ монастырь Святаго Дмитрія. А потомъ дошедъ великія церкви Воскресенія Христова, гдѣ имѣется гробъ Господень и пришедъ ко дверямъ Святымъ внидохъ въ церковь, поклонихся каменю, который былъ приваленъ ко гробу Господню; онъ есть мраморный бѣлый и великъ; на немъ то сидѣлъ ангель и возвѣщаль мироносицамъ: что ищите живаго съ мертвыми,

вѣсть здѣ, но воста.¹ Оттуду отшедъ мало узрѣвъ по-
среди церкви малу полатку въ ней же гробъ Господа
нашего Исуса Христа и вндохъ внутрь и лобзахъ
гробъ Господень и исполнихся радости и веселія, что
сподобилъ мя цѣловати гробъ его; и горящихъ при
немъ кадилъ съ масломъ день и ночь 70. Видъ гроба
Господня бѣлый мраморный. И оттоль поидохъ въ боль-
шую церковь, которую содержитъ греческій патриархъ
и цѣловахъ пупъ земли. Оное мѣсто состоитъ въ бѣломъ
мраморномъ камнѣ скважня какъ гвоздемъ пробито,
надъ ней мраморная стрѣла, которую христіане цѣлу-
ютъ и сказываютъ тутъ быть глава Адамова кровію
Христовою обліяна. Потомъ поидохъ на Голгоескую
гору, гдѣ Христосъ распятъ бысть и поклонихся Свя-
тому мѣсту, гдѣ крестъ водруженъ былъ, лобзахъ сіе
мѣсто. Около сія большой церкви устроены маленькія
церкви разныхъ христіанъ, и служатъ они на своемъ
языкѣ. И пришедъ я въ армянскую церковь, построены
придѣлъ на правой сторонѣ и поклонихся мѣсту, гдѣ
стояше при крестѣ Пресвятая Богородица и Марія
Магдалина и мѣсто, гдѣ снимаху съ креста Іосифъ съ
Никодимомъ; а потомъ вндохъ въ иную церковь со-
держатъ ее римскіе католики и поклонихся мѣсту, гдѣ
Христосъ былъ къ столбу привязанъ. Оттоль поидохъ
въ церковь сирскихъ христіанъ и поклонихся мѣсту,
гдѣ лежатъ мощи Іосифа съ Никодимомъ подъ спудомъ.
А потомъ доидохъ церкви коптскихъ христіанъ въ ней
придѣлана палатка гдѣ гробъ Господень. А потомъ
дошедше въ церковь армянскихъ христіанъ и покло-
нихся тамо, гдѣ царица Елена обрѣла крестъ Госпо-
день и два креста разбойниковъ, такожь и прочимъ
Святимъ мѣстамъ почтихъ и поклонихся. При семъ

¹ На полѣ тою же рукою написано: Еванг. Матѣ. 28, стихъ 2.

надлежить о большой церкви Воскресенія Христова вспомануть, что она есть весьма велика и широка и имѣеть въ себѣ разныя кельи ради монашествующихъ, также и страннопріимницы и поварни въ которыхъ жити греки и другихъ христіане вѣрь по 12 человекъ каждой вѣры. Турецкій паша обычай имѣеть церковь заключить и запечатать, когда жь поклонники соберутся и бываетъ какой праздникъ или недѣля въ то время всѣхъ вѣрь христіанъ и пѣлуютъ гробъ Господень и прочія Святыя мѣста и каждой вѣры христіанинъ слушаетъ на своемъ языкѣ литургію, а потомъ турки выгоняютъ народъ изъ церкви и паки заключаютъ.

Видѣхъ домъ Давида царя, который нынѣ сдѣланъ крѣпостію.

Тойже Святая Святыхъ Соломонова церковь нынѣ учинена турецкая мечеть.

Домъ жидовскихъ архіереевъ Анны и Каіафы, одно мѣсто, гдѣ градской навозъ мечутъ.

Придохъ въ юдоль плачевную и она состоитъ внѣ града и ту есть церковь Геосиманія, велика церковь въ землѣ и тамо узрѣхъ гробъ Пресвятыя Богородицы стоящи среди и показаху ми моши Святыхъ Богоотецъ Іоакима, Анны, Іосифа обручника подь спудомъ въ оной церквѣ. Близъ Геосиманіи показываху ми мѣсто, гдѣ предъ страданіемъ молися Христось глаголя: да мимо идетъ отъ меня чаша сія. Еще камень тутъ, гдѣ апостолы уснуша, тогда приде Христось и сказа имъ: Спите крѣпче и поживаете и приближися конецъ; и тако приде туда и съ нимъ народъ много со оружіемъ и дреколіемъ возложиша рущѣ на Іисуса и яша его и приведоша ко архіереву чрезъ потокъ Кедрскій отъ Іерусалима состоитъ полъ версты. Близъ Геосиманіи

состоитъ гора Елеонская съ которой вознесся Христосъ Господь, гдѣ и знакъ ногъ его видѣхъ въпалиной, какъ стопы Христовы стояли, сіе мѣсто святое лобызахъ. Сія гора Елеонская украшена деревьями оливковыми или елейными (по-русски масличными) и такъ она называется по симъ деревьямъ гора Елеонская. Она состоитъ разстояніемъ отъ Іерусалима два поприща. А потомъ дойдохъ купели Силоамской въ которую посланъ слѣпецъ умыться, которая нынѣ пуста. И не подалеку видѣхъ село Скудельнице, которое жиды купиша на Іудины деньги. А потомъ увидѣхъ гору Сіонъ состоитъ неподалеку отъ Іерусалима противу вратъ Сіонскихъ, холмъ высокій, нынѣ погребаются въ ней разные люди. Сія гора была крѣпость Сіонская, которую царь Давидъ завоевалъ у Іевусеевъ и устроилъ цитаделью Іерусалима. Сіонъ былъ его столицею и названъ градомъ Давидовымъ. Градъ Іерусалимъ не имѣетъ никакой рѣки къ пропитанію народнаго, а питаются дождевой водой и тако вырыты ровенницы, цистерны и удолія, гдѣ накаплиется вода во время дождя, а когда засуха бываетъ претерпѣвають великую нужду, якоже повѣствуетъ въ житіи Святаго Θεодора Сикеота: Егда онъ прииде поклонитися во Іерусалимъ животворящему древу крестному и живоносному Христову гробу, въ то время была великая засуха и обступиша Святаго Θεодора монахи и вси клирицы да испросить отъ Господа дождь земли изсохшей и тако Святой Θεодоръ сотвори литію со кресты и проліяся дождь великій и напои всю землю и наполнишася воды и ровенницы вси и удолія.

Состоитъ около Іерусалима монастырей 12 православныхъ, а другихъ вѣрѣ христіанъ два монастыря: Іакова брата Божія, Іоанна Богослова и другихъ нѣсколько.

*

Лавра Савы освященнаго 15 версть отъ Іерусалима, въ ней состоитъ братіи 30 человѣкъ, пребываютъ боголѣпно; отъ варваровъ весьма изнуряются почасту. Въ оной лаврѣ обрѣтохъ я своей Саровской пустыни трудника Кирила ужь скончавшагося и показали мнѣ мѣсто гдѣ онъ положенъ съ прочими отцы святыми, гдѣ я узрѣхъ тѣло его нетлѣнно. Отлучился онъ изъ Саровской пустыни тому нынѣ учинить 15 лѣтъ.

Потомъ придохъ на западъ отъ Іерусалима до Виелеема состоитъ 15 версть. Неодоходя его видѣхъ гробъ Рахилинъ, гдѣ плакалъ Іосифъ прекрасный веденъ во Египеть. Градъ Виелеемъ очень убогъ подобенъ селу. Ту есть церковь велика, посреди оной церкви вертепъ пещера велика, въ ней же родися Христось и ясли, гдѣ положенъ руками Пречистыя Дѣвы Маріи и содержатъ сіе мѣсто наши греки и празднуютъ Рождество Христово, а гдѣ ясли то мѣсто содержатъ римскіе католики. Мѣсто отъ Ирода избіенныхъ младенцевъ содержатъ армяне, сиріане и копты. Оттоль дойдохъ мѣста, гдѣ пастиріе придоша поклонитися Христу. Отъ Виелеема два поприща есть монастырь Крестный. Повѣствуютъ это на семь мѣстѣ жиды содѣлаша крестъ на Христа во еже распяти Его. Оттоль отстоитъ 3 поприща монастырь Ильи пророка, а потомъ узрѣхъ лавры преподобныхъ отецъ Евѣимія, Феодосія Великаго, Герасима, Харитона и прочихъ монастырей видѣхъ одно основаніе, ибо отъ варваровъ арабовъ разорены и опустошены. Егда приближися святой великій постъ и обыкновенно бываетъ въ понедѣльникъ первой недѣли съ поклонниками кои пришли отъ разныхъ мѣстъ христіане на поклоненіе и бываетъ большой ходъ и съ великимъ конвоемъ турецкимъ на рѣку Іорданъ, въ присутствіи самага турецкаго паши отъ нападенія злыхъ

варваровъ и приближихомся ко Иордану рѣкѣ, къ тому мѣсту, гдѣ Христосъ крестился. И въ томъ походѣ видѣхомъ варваровъ арабовъ ото всѣхъ странъ на горахъ стоящихъ яко песокъ морской. И какъ достигли сего святаго мѣста начаша пить святую воду и довольно мыхомся. Сіе мѣсто прекрасно. По удовольствіи всего народа сея рѣки Иордана возвратишася паки во Иерусалимъ, разстояніемъ 30 поприщъ, и приидомъ во Иерусалимъ во второй день къ вечеру. Егда же приближися великій пятокъ приходитъ турецкій генераль паша въ великую церковь Воскресенія Христова, гдѣ находится гробъ Господень и садится близъ той святыни и при немъ другіе знатнѣйшіе турки и множество янычаръ и бываетъ сборъ съ поклонниковъ въ казну султанскую съ каждаго человѣка по два червонныхъ и по единому человѣку пушаютъ въ церковь до гроба Господня и сей то у султана состоитъ съ поклонниковъ великій сборъ, ибо многіе тысячи христіанъ всякихъ вѣръ собираются на поклоненіе Святымъ мѣстамъ.

Въ великую Субботу предъ вечернею огнь съ небеси сходитъ. Сіе чудо обыкновенно довольно доказываетъ исторія.

Тогда святѣйшій патріархъ вшедшій въ церковь, такожь и прочихъ вѣръ христіанъ патріархи и генераль паша турецкій съ янычары ожидаютъ тогожь небеснаго огня.

Тогда патріархъ и паша приближишася ко гробу Господню; въ то время отправлялъ патріархъ съ великимъ соборомъ службу Божию и сниде огнь съ небеси на гробъ Господень и вжигаетъ самъ патріархъ и раздаетъ православнымъ и кандила вжигаютъ и подаетъ патріархъ въ одно оконце огнь небесный и каждый другъ отъ друга вси свѣчи вжигаютъ воскликнуша велимъ

гласомъ: киріе елейсонъ (то есть: Господи помилуй), да уаси о Θεосъ иманъ (то есть: слава тебѣ Боже нашъ, слава Тебѣ). О! коль предивный и ужасный оный свѣтъ, святой огонь. Аще приложишь къ тѣлу и къ волосамъ опаленіе никакого не имѣеть и сіе дѣйство чрезъ полчаса, а потомъ претворяется какъ и протчій огонь. И слушалъ въ церкви Воскресенія Христова литургію, а послѣ литургіи учинилъ патріархъ всѣмъ поклонникамъ веліе учрежденіе, а потомъ отходятъ всѣ во свои страны. Принявъ отъ святѣйшаго патріарха благословеніе и воспріяша путь и шествовали съ проводникомъ ночнымъ временемъ и прошедши Іерихонъ близъ Іерихона напали на насъ варвары арабы разбойники, биша насъ немилостиво и ограбиша, обнажиша до нага, отпустивше насъ нагихъ и шествовали такъ нѣкоторое время напали еще на насъ другіе варвары разбойники. Слава Богу помощію Его могли отъ оныхъ варваровъ скрыться въ горахъ и такъ намъ учинилось прискорбіе, что хлѣба и воды нѣтъ, такожь и одѣяніе, совсѣмъ голы; такая нужда учинилась близъ смерти и стали говорить проводнику, чтобъ онъ велъ насъ въ день, ибо отъ гладу исчезаемъ, и паки яхомся пути и еще напали на насъ варвары арабы сотвориша намъ всякое поруганіе и биша насъ камнями и палками. И такъ мы отъ нихъ ушли и великую поднѣша нужду пріидохомъ въ нѣкое село близъ горы Фаворскія и тамо такожь варвары нападоша на насъ ругашеся, однакожь могли мы у нихъ получить воды и утолить жажду. И дошедша града Назарета весьма обрадовашася и укрѣпились пищіею и питіемъ и поклонихомся святымъ мѣстамъ и пребыша въ немъ четыре дни а потомъ поидохомъ въ путь и достигохомъ приморскаго града Іонія, который стоитъ на берегу моря и разыдѣшася каждый восвоеси. Въ то

время обрѣтохъ я корабль идушь въ Египеть во градъ Даміетъ и дойдохомъ до онаго мѣста благополучно и обрѣтохъ другій корабль аравійскій и плаваша Ниломъ рѣкою и дойдохомъ въ шестой день въ Египеть и видѣвше меня людіе страннаго начаша спрашивати откуда я и гдѣ былъ. Объявилъ отъ Аѳонскія горы и приведоша меня Синайскія горы къ архіерею, который такожъ выспрашивалъ откуда я и куда гряду, я отвѣщаль ему: хочу иди въ Сивайскую гору. На то преосвященнѣйшій отвѣтствовалъ: никакъ невозможно шествовать ибо варвары арабы заступили все мѣста, ограбятъ тебя. И жилъ я въ ономъ мѣстѣ три седмицы и поидохъ въ путь свой и приидохъ во градъ Аракиъ близъ моря стоящъ на Нилу рѣкѣ и пребыхъ въ немъ болѣе двухъ недѣль и учинихся болѣнъ горячкою, что уже приготовился къ смерти и Святыхъ таинъ приобщихся а потомъ учивилось мнѣ по легче, слава Богу, и яхся пути достигохъ Александріи и пришедъ въ монастырь Святаго Савы и повѣдаша мнѣ греки, что здѣсь патріархъ имѣется и явихся я его святѣйшеству, пріяхъ благословеніе и вопросихъ мя, откуда и гдѣ былъ; сказалъ ему: Россійскій человѣкъ, былъ во Іерусалимѣ. Онъ же весьма удивился странствію моему и взя меня съ собою во Египеть и пробылъ я у него 6 мѣсяцевъ и поклонихся святому мѣсту, гдѣ Пресвятая Богородица съ Превѣчнымъ Младенцемъ Господомъ нашимъ Іисусомъ Христомъ и со Іосифомъ бѣжавши отъ Ирода во Египеть и пребывали на ономъ мѣстѣ, ту есть пещера и монастырь, который содержатъ хрістіане кофтскіе. Ещежь монастырь имѣется нашъ православный великомученика Георгія въ домѣ патріаршемъ, церковь состоитъ Николая Чудотворца, другой нѣтъ ¹. Градъ Еги-

¹ На полѣ тою же рукою написано: Городъ Каиръ, 240000 улицъ, 7 миліоновъ людей.

петь, такой великій, что вдвое болѣе Царяграда и называютъ однихъ мечетей арабскихъ болѣе 20 тысячъ. О многолюдствѣ его весьма удивихся. Зимы тамъ не бываетъ и зной весьма великъ, того ради не могохъ терпѣти солнечнаго вару принужденъ возвратиться въ Александрію.

Еще же примѣчанію достойно, когда Ниль рѣка разливается а потомъ убываетъ, засѣваютъ хлѣбъ и бываетъ великое хлѣбородіе, а егда бываетъ средняя прибыль Нила рѣки тогда и хлѣбородіе уменьшается. Поспѣваетъ хлѣбъ въ Февралѣ мѣсяцѣ, гдѣ у насъ состоитъ самое зимнее время. И того претерпѣвъ нужду и великаго жару, принявъ у патріарха благословеніе обрѣтохъ корабль плывущъ изъ Смирны, всѣдши въ него и яшася плаванія и чрезъ нѣсколькое время приидохомъ въ Архипелагъ, въ островъ Патмосъ, гдѣ Іоаннъ Богословъ сочинилъ апокалипсисъ и поклонихся сему мѣсту. А потомъ воспріяли путь и приидохомъ въ островъ Паросъ, гдѣ нашъ Россійскій флотъ пребывахъ и видѣхъ Россійскіе корабли и воинству весьма возрадовахся, пачежь всего что я обрѣлъ купца города Курска и довольно съ нимъ побесѣдовахъ и возвратихся въ Аѳонскую гору и нѣсколько лѣтъ поживъ и притомъ учинилось придти одному Россійскому кораблю называемому Трехъ Святителей и снисдошася отцы изо всѣхъ лавръ первоначальствующіе, изыдоша къ пристани съ крестнымъ хожденіемъ, приидоша кораблей первоначальники: графъ Алексѣй Григорьевичъ Орловъ, господинъ Спиридовъ, господинъ Елмановъ и приидоша въ церковь Пресвятыя Богородицы Иверскія отслушаша молебень и паки возвратились на корабль, гдѣ меня звалъ господинъ Елмановъ на свой корабль и такъ я отъ него отрекохся и остахся пребывать въ монашествѣ рядовыхъ.

А притомъ пришли мысли возвратиться въ свое отечество и возвѣстихъ отцу своему духовному. Онъ же даде ми благословеніе и тако я обрѣтохъ корабль и яхся пути достигохъ Царяграда явихся резиденту и получилхъ отъ него паспортъ обрѣтохъ одного купца Россійскаго попутчика. Онъ же мя пріяхъ и сѣдше на корабль, пыхомъ Чернымъ моремъ и достигохъ Крымскаго острова и пристахомъ къ новозавоеваннымъ Россійскимъ крѣпостямъ Генікала и Керчи. А оттуда пыхомъ Азовскимъ моремъ и пріидохомъ въ Таганъ рогъ, а потомъ до крѣпости Святаго Димитрія Ростовскаго, а оттоль воспріяди путь до Воронежа, а отъ Воронежа достигохъ въ сію пустынножительную Саровскую обитель лѣта Господня 1776 года Августа 6 дня.



Указатель собственныхъ именъ

- Адамова голова—17.
- Адріатическое море*, см. Ад-
ріацкая.
- Адріацкая пучина, *Адріати-
ческое море*.—13.
- Азиріэ*, см. Виванія.
- Азовское море.—25.
- Акка* см. Акра.
- Акра, *Акка*, по ошибкѣ или
самъ обманутый, Игнатій на-
зываетъ ее Іупія, городъ.—
14, 23.
- Албанцы, народъ.—4.
- Александрія, городъ. — 13,
23, 24.
- Анны Святой скитъ.—10, 11.
- Анны церковь, на Аеонѣ.—10.
- Анны мощи, въ Геесиманіи.—
18.
- Анны и Каіафы домъ.—18.
- Антонія Печерскаго гробъ,
въ Кіевѣ.—1.
- Арабы, народъ.—4.
- Аракитъ, Ракидъ, *Розетта*,
городъ.—23.
- Архипелагъ.—5, 24.
- Аѳанасія монастырь, на Аео-
нѣ.—6, 7.
- Аѳанасія преподобнаго мо-
щи, на Аеонѣ.—7.
- Аѳонская гора см. Аѳонъ.
- Аѳонъ, Аѳонская, Святая го-
ра.—1, 5—8, 13, 23, 24.
- Бабъ-ел-Амудъ*, см. Дамас-
скія ворота.
- Бабъ-ен-Неби-Даудъ*, см. Сі-
онскія ворота.
- Бабъ-ел-Ситти-Маріамъ*, см.
Геесиманскія ворота.
- Бабъ-ел-Халилъ*, см. Виле-
емскія ворота.
- Балуклу*, см. Живоносный
источникъ.
- Богородицы гробъ, въ Гееси-
маніи.—18.
- Богородицы образъ, на Аео-
нѣ.—8, 9.
- Богородицы Троеручицы об-
разъ, на Аеонѣ.—10.
- Богородицы Иверской цер-
ковь, на Аеонѣ.—14.
- Болгары, народъ.—4.

- Босфоръ*, см. Бугазъ.
- Бугазъ, *Босфоръ*, проливъ.—2.
- Бѣлое, *Мраморное, Средиземное* море.—2, 5.
- Валахія* см. Волоская земля.
- Ватопедъ*, см. Ватопицкій.
- Ватопицкій, *Ватопедъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—9.
- Введенія во храмъ Пресвятыя Богородицы церковь, на Аѳонѣ.—10.
- Виѳанія, *ел-Азиріэ*, селеніе.—16.
- Виѳлеемскія ворота, *Бабъ-ел-Халилъ*.—16.
- Виѳлеемъ, городъ.—20.
- Влахернская церковь, въ Константинополѣ.—4.
- Волоская земля, *Валахія*, страна.—1.
- Волохи, народъ.—4.
- Воронежъ, городъ.—25.
- Ворота, см. Виѳлеемскія, Геосиманскія, Дамасковы, Сіонскія.
- Воскресенія Христова церковь, въ Иерусалимѣ.—16, 18, 21—22.
- Гавріилъ Архангелъ. Память 26 Марта и 13 Іюля.—14.
- Геникаль, см. Керчь.
- Георгія Великомученика монастырь, въ Каирѣ.—23.
- Георгія Великомученика церковь, на Аѳонѣ.—12.
- Герасима лавра, въ Палестинѣ.—20.
- Геосиманія.—18.
- Геосиманскія ворота, *Бабъ-ел-Ситти-Маріамъ*.—16.
- Голгоѣская гора.—17.
- Гоморъ, городъ.—15.
- Города см. Акра, Александрія, Аракигъ, Виѳлеемъ, Воронежъ, Гоморъ, Даміетта, Египетъ, Иерусалимъ, Керчь, Кіевъ, Курскъ, Назаретъ, Никонія, Очаконъ, Смирна, Содомъ, Таганрогъ, Царьградъ.
- Горы см. Аѳонъ, Голгоѣская, Елеонская, Малеинъ, Синайская, Сіонъ, Фаворская.
- Господень гробъ.—16, 19, 21.
- Давидовъ градъ, см. Сіонъ.
- Греки, народъ.—4.
- Григорій, строитель Русскаго чернаго скита, на Аѳонѣ.—13.
- Григорій, см. Дрючинъ.
- Григоріатъ, монастырь, на Аѳонѣ.—11.
- Гробы см. Антонія, Богородицы, Господень, Рахилинъ, Феодосія.
- Давидъ, Царь Іудейскій. Память 26 Декабря.—19.
- Давида царя домъ.—18.
- Дамасковы, *Дамасскія, Бабъ-ел-Амудъ*, ворота.—16.
- Даміетта*, см. Демміатъ.
- Даміетъ, см. Демміатъ.

- Дарданелы, проливъ.—5.
- Демміать, Даміеть, *Даміетта*, городъ.—14, 23.
- Денисіать, *Діонисіатъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—11.
- Димитрія монастырь, въ Іерусалимѣ.—16.
- Димитрія Ростовскаго крѣпость, *Ростовъ*.—25.
- Димитрія Солунскаго скитъ, на Аѳонѣ.—10.
- Димитрія Солунскаго церковь, на Аѳонѣ.—10.
- Діонисіатъ*, см. Денисіать.
- Днѣпръ, рѣка.—1, 2.
- Дома, см. Анны, Давида, Іосифа.
- Дохіаръ*, см. Духояра.
- Дрючинъ, Григорій, Курскій купецъ.—3, 5.
- Духояра, *Дохіаръ*, монастырь, на Аѳонѣ.—12.
- Евѳиміи мученицы мощи, въ Константинополѣ.—4.
- Евѳимія монастырь, въ Палестинѣ.—20.
- Египеть, *Каиръ*, городъ.—23.
- Египеть, страна.—20, 23.
- Елена, Равноапостольная. Память 21 Мая.—17.
- Елены Равноапостольной мощи.—4.
- Елеонская гора.—19.
- Елисавета Петровна, Россійская Императрица, 1741—1761 гг.—12.
- Елмановъ, Русскій контръ-адмиралъ.—24.
- Живоносный источникъ, *Балуклу*, въ Константинополѣ.—3, 4.
- Зографъ*, см. Изъографъ.
- Иверскій монастырь, на Аѳонѣ.—8.
- Изъографъ, *Зографъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—12.
- Иліи пророка монастырь, близъ Іерусалима.—20.
- Иліи пророка церковь, на Аѳонѣ.—9.
- Ильинскій*, см. Русскій.
- Иродъ Велвкій, царь Іудейскій.—23.
- Источники см. Живоносный, Святой, Святой воды.
- Іакова, брата Вожія монастырь армянскій, въ Іерусалимѣ.—19.
- Іевусеи, народъ.—19.
- Іерихонъ, *Риха*, селеніе.—16, 22.
- Іерусалимскій патріархъ.—16, 21, 22.
- Іерусалимъ, городъ.—7, 13—16, 18—21, 23.
- Іоакима мощи, въ Геѳсиманіи.—18.
- Іоаннъ Богословъ. Память 26 Сентября.—24.
- Іоанна Богослова монастырь латинскій, въ Іерусалимѣ.—19.

- Босфоръ*, см. Бугазъ.
- Бугазъ, *Босфоръ*, проливъ.—2.
- Бѣлое, *Мраморное, Средиземное* море.—2, 5.
- Валахія* см. Волоская земля.
- Ватопедъ*, см. Ватопицкй.
- Ватопицкй, *Ватопедъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—9.
- Введенія во храмъ Пресвятыя Богородицы церковь, на Аѳонѣ.—10.
- Виѳанія, *ел-Азиріэ*, селеніе.—16.
- Виѳеемскія ворота, *Бабъ-ел-Халиль*.—16.
- Виѳеемъ, городъ.—20.
- Влахернская церковь, въ Константинополѣ.—4.
- Волоская земля, *Валахія*, страна.—1.
- Волохи, народъ.—4.
- Воронежъ, городъ.—25.
- Ворота, см. Виѳеемскія, Геѳсиманскія, Дамасковы, Сіонскія.
- Воскресенія Христова церковь, въ Иерусалимѣ.—16, 18, 21—22.
- Гавріиль Архангель. Память 26 Марта и 13 Іюля.—14.
- Геникаль, см. Керчь.
- Георгія Великомученика монастырь, въ Каирѣ.—23.
- Георгія Великомученика церковь, на Аѳонѣ.—12.
- Герасима лавра, въ Палестинѣ.—20.
- Геѳсиманія.—18.
- Геѳсиманскія ворота, *Бабъ-ел-Ситти-Маріамъ*.—16.
- Голгоѳская гора.—17.
- Гоморъ, городъ.—15.
- Города см. Акра, Александрія, Аракийтъ, Виѳеемъ, Воронежъ, Гоморъ, Даміетта, Египетъ, Иерусалимъ, Керчь, Кіевъ, Курскъ, Назаретъ, Никонія, Очаковъ, Смирна, Содомъ, Таганрогъ, Царьградъ.
- Горы см. Аѳонъ, Голгоѳская, Елеонская, Малейнъ, Синайская, Сіонъ, Ѳаворская.
- Господень гробъ.—16, 19, 21.
- Давидовъ градъ, см. Сіонъ.
- Греки, народъ.—4.
- Григорій, строитель Русскаго чернаго скита, на Аѳонѣ.—13.
- Григорій, см. Дрючинъ.
- Григоріатъ, монастырь, на Аѳонѣ.—11.
- Гробы см. Антонія, Богородицы, Господень, Рахилинъ, Ѳеодосія.
- Давидъ, Царь Іудейскій. Память 26 Декабря.—19.
- Давида царя домъ.—18.
- Дамасковы, *Дамаскія, Бабъ-ел-Амудъ*, ворота.—16.
- Даміетта*, см. Демміатъ.
- Даміетъ, см. Демміатъ.

- Дарданелы, проливъ.—5.
 Демміагъ, Даміетъ, *Даміетта*, городъ.—14, 23.
 Денисіагъ, *Діонисіагъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—11.
 Димитрія монастырь, въ Іерусалимѣ.—16.
 Димитрія Ростовскаго крѣпость, *Ростовъ*.—25.
 Димитрія Солунскаго скитъ, на Аѳонѣ.—10.
 Димитрія Солунскаго церковь, на Аѳонѣ.—10.
Діонисіагъ, см. Денисіагъ.
 Днѣпръ, рѣка.—1, 2.
 Дома, см. Анны, Давида, Іосифа.
Дохіаръ, см. Духояра.
 Дрючинъ, Григорій, Курскій купецъ.—3, 5.
 Духояра, *Дохіаръ*, монастырь, на Аѳонѣ.—12.
 Евѳиміи мученицы мощи, въ Константинополѣ.—4.
 Евѳимія монастырь, въ Палестинѣ.—20.
 Египетъ, *Каиръ*, городъ.—23.
 Египетъ, страна.—20, 23.
 Елена, Равноапостольная. Память 21 Мая.—17.
 Елены Равноапостольной мощи.—4.
 Елеонская гора.—19.
 Елисавета Петровна, Россійская Императрица, 1741—1761 гг.—12.
 Елмановъ, Русскій контръ-адмиралъ.—24.
 Живоносный источникъ, *Балуклу*, въ Константинополѣ.—3, 4.
Зографъ, см. Изъографъ.
 Иверскій монастырь, на Аѳонѣ.—8.
 Изъографъ, *Зографъ*, монастырь, на Аѳонѣ.—12.
 Или пророка монастырь, близъ Іерусалима.—20.
 Или пророка церковь, на Аѳонѣ.—9.
Ильинскій, см. Русскій.
 Иродъ Велвкій, царь Іудейскій.—23.
 Источники см. Живоносный, Святой, Святой воды.
 Іакова, брата Божія монастырь армянскій, въ Іерусалимѣ.—19.
 Іевусеи, народъ.—19.
 Іерихонъ, *Риха*, селеніе.—16, 22.
 Іерусалимскій патріархъ.—16, 21, 22.
 Іерусалимъ, городъ.—7, 13—16, 18—21, 23.
 Іоакима мощи, въ Геѳсиманіи.—18.
 Іоаннъ Богословъ. Память 26 Сентября.—24.
 Іоанна Богослова монастырь латинскій, въ Іерусалимѣ.—19.

- Иоанна Предтечи церковь, на Аеонѣ.—11.
 Иопія, см. Акра.
 Иорданъ, рѣка.—15, 20, 21.
 Иосифа Аримаѳейскаго мощи, въ Иерусалимѣ.—17.
 Иосифа обручника домъ, въ Назаретѣ.—14.
 Иосифа обручника мощи, въ Геесимаіи.—18.
 Иосифъ Аримаѳейскій. Память 31 Іюля.—17.
 Иосифъ, ветхозавѣтный патріархъ. Память 30 Марта.—20.
Кавсокалива, см. Псаколибы.
Каиръ, см. Египеть.
Калиникъ, см. Калникъ.
 Калникъ (*Калиникъ?*), строитель Русскаго монастыря на Аеонѣ.—12.
 Кана Галилейская, *Кефръ-Кенна*, селеніе.—14.
 Кастомонитъ, монастырь, на Аеонѣ.—12.
 Кедрскій потокъ.—18.
 Керчь, Геникала, городъ.—25.
Кефръ Кенна см. Кана.
 Кипръ, островъ.—13.
 Кириллъ, монахъ Саровской пустыни.—20.
 Кіевъ, городъ.—1.
 Кіевопечерская лавра.—13.
 Климентово пристанище, на Аеонѣ.—8.
 Константина и Елены монастырь, въ Иерусалимѣ.—16.
 Константина царя мощи.—4.
Константинополь см. Царьградъ.
 Константинопольскій проливъ.—5.
 Котламусъ, *Котломуизъ*, монастырь, на Аеонѣ.—8.
Котломуизъ, см. Котламусъ.
 Крестный монастырь, въ Палестинѣ.—20.
 Крымскій островъ, *Крымъ*.—25.
Крымъ, см. Крымскій.
 Ксарапотамъ, *Ксиропотамъ*, монастырь, на Аеонѣ.—11.
 Ксеновскій скитъ, на Аеонѣ.—12.
 Ксенокъ, *Ксенофъ*, монастырь на Аеонѣ.—12.
 Ксенопетръ (Есфигментъ?), монастырь на Аеонѣ.—11.
Ксенофъ, см. Ксенокъ.
Ксиропотамъ, см. Ксарапотамъ.
 Курскъ, городъ.—1—3, 24.
 Лазарь Четверодневный. Память 17 Октября.—7, 16.
 Лазаря пещера, въ Визаніи.—16.
Лемносъ, см. Лимонось.
 Лимонось, *Лемносъ*, островъ.—5.
 Македонія, см. Македонская.
 Македонская земля, Македонія, страна.—6.
 Малеинъ, *Малеонъ*, гора.—10.

- Малеонъ*, см. Малеинъ.
- Марія Магдалина. Память 22
Юля.—17.
- Мертвое, Содомское море.—
15.
- Михаиль Малеинъ. Память 12
Юля.—10.
- Монастыри, см. Аѳанасія, Ва-
топедъ, Герасима, Геор-
гія, Григоріатъ, Димитрія,
Діонисіатъ, Дохіаръ, Ев-
ѳимія, Зографъ, Иверскій,
Или, Іакова, Кастомонитъ,
Константина, Котломушъ,
Крестный, Ксенофъ, Ксе-
нопетръ, Ксиропотамъ,
Павла, Пантократора, Рус-
скій, Саввы, Симоновскій,
Ставреникиты, Харитона,
Хиландаръ, Филофей, Фе-
одора, Феодосія.
- Моря, см. Азовское, Бѣлое,
Мертвое, Черное.
- Москва, рѣка.—15.
- Мощи, см. Анны, Аѳанасія,
Евѳиміи, Елены, Іоакима,
Іосифа, Константина, Ни-
кодима, Пульхеріи.
- Мраморное*, см. Бѣлое.
- Назаретъ, городъ.—14, 22.
- Народы, см. Албанцы, Ара-
бы, Болгары, Волохи, Гре-
ки, Іевусеи, Сербы, Чер-
ногорцы.
- Никодима мощи, въ Іеруса-
лимѣ.—17.
- Никодимъ, тайный ученикъ І.
Христа.—17.
- Николая Чудотворца цер-
ковь, на Аѳонѣ.—9, 11.
- Николая Чудотворца цер-
ковь, въ Каирѣ.—23.
- Никонія, *Никозія*, городъ, ко-
торый Игнатій ошибочно на-
зываетъ островомъ.—13.
- Ниль, рѣка.—23, 24.
- Орловъ, Алексѣй Григорьевичъ,
графъ р. 1737 г.—ум. 1808 г.
—24.
- Острова, см. Кипръ, Лемнось,
Паросъ, Патмосъ, Хіо.
- Очаковъ, городъ.—1, 2.
- Павла церковь, на Аѳонѣ.—
11.
- Павла Святаго монастырь,
на Аѳонѣ.—10.
- Паисій (Величковскій), осно-
ватель Русскаго скита, на
Аѳонѣ.—9.
- Палестина, страна.—14.
- Пантелеймона*, см. Русскій.
- Пантелеймона великомуче-
ника церковь, на Аѳонѣ.—
11.
- Пантократора монастырь, на
Аѳонѣ.—9.
- Паросъ, островъ.—24.
- Патмосъ, островъ.—24.
- Патріаршая церковь, въ Кон-
стантинополѣ.—4.
- Подпильна, рѣка.—1.
- Преображенія Господня цер-
ковь, на Аѳонѣ.—9.
- Проливы, см. Бугазъ, Дар-

- данелы, Константинопольскій.
- Псаколиба, *Кавсокалива*, скитъ.—11.
- Пульхерія царицы мощи, въ Константинополѣ.—4.
- Ракидъ* см. Аракичь.
- Рахилинъ гробъ,—20.
- Риха*, см. Іерихонъ.
- Рождества Богородицы церковь, на Аѳонѣ.—12.
- Розетта*, см. Аракичь.
- Россія, Россійская страна.—3, 5, 9, 12.
- Россійскій флотъ.—5, 24.
- Ростовъ*, см. Димитрія.
- Русскій монастырь, *Св. Пантелеймона*, на Аѳонѣ.—11.
- Русскою Черной, *Черный Виръ*, скитъ, на Аѳонѣ.—12.
- Русскій, *Ильинскій*, скитъ.—9.
- Рѣки, см. Днѣпръ, Іорданъ, Москва, Нилъ, Подпильна.
- Саввы Освященнаго монастырь, въ Палестинѣ.—20.
- Саввы монастырь, въ Александри.—13, 23.
- Саровская обитель, въ Россіи.—25.
- Святая гора, см. Аѳонъ.
- Святая Святыхъ, Соломонова церковь, *харамъ-еш-Шерифъ*.—18.
- Святой источникъ, въ Назаретѣ.—14.
- Святой воды источникъ, на Аѳонѣ.—7, 8.
- Святые, см. Гавріиль, Давидъ, Елена, Іоаннъ, Іосифъ, Лазарь, Марія, Михаилъ, Теодоръ.
- Святыхъ апостоль церковь, въ Константинополѣ.—4.
- Сербскій, см. Хеландорскій.
- Сербы, народъ.—4.
- Силоамская купель, въ Іерусалимѣ.—19.
- Синайская гора.—23.
- Сіонскія ворота, *Бабъ-еш-Неби-Даудъ*.—16, 19.
- Сіонъ, гора.—19.
- Сіонъ, Сіонская, Давидовъ градъ, крѣпость.—18, 19.
- Скиты, см. Анны, Димитрія, Ксеновскій, Ковсакаливы, Русскій, Русскій Черный.
- Скудельниче село.—19.
- Словенскій, см. Хеландорскій.
- Смирна, городъ.—24.
- Содомъ, городъ.—15.
- Содомское, см. Мертвое.
- Соломонова церковь, см. Святая Святыхъ.
- Сорока мучениковъ церковь, на Аѳонѣ.—11.
- Софіи Святой церковь, въ Константинополѣ.—3.
- Спиридовъ, Русскій адмиралъ.—24.
- Средиземное*, см. Бѣлое.

- Ставроникита, монастырь, на Аѳонѣ.—9.
 Стефана архидіакона церковь, на Аѳонѣ.—12.
 Страны, см. Волоская, Египеть, Македонія, Палестина, Россія.
 Сѣчь запорожская, мѣстность.—1.
 Таганрогъ, городъ.—25.
 Трехъ Святителей, корабль.—24.
 Филоѳей, Акрскій епископъ.—14.
 Филофей, монастырь, на Аѳонѣ.—8.
 Халкидонскій заливъ.—2.
Харамъ-еш-Шерифъ, см. Святая Святыхъ.
 Харитона монастырь, въ Палестинѣ.—20.
 Хеландорскій, Сербскій, Словенскій, *Хиландарскій*, монастырь, на Аѳонѣ.—10.
Хиландарскій, см. Хеландорскій.
 Хіо, островъ.—5.
 Хрисанѳъ, игуменъ монастыря Дохіара.—12.
 Царыградъ, *Константинополь*, городъ.—1—5, 25.
 Цареградскій патріархъ.—10.
 Церкви, см. Анны, Апостоловъ, Богородицы, Введенія, Влахернская, Воскресенія, Георгія, Геосиманія, Димитрія, Іліи, Іоанна Николая, Павла, Пантелеймона, Патріаршая, Преображенія, Рождества, Софіи, Сорока мучениковъ, Стефана.
 Черное море.—2, 25.
 Черногорцы, народъ.—4.
Черный Виръ, см. Русскій.
 Чесма, вѣрѣсть.—5.
 Ѡаворская гора.—14, 22.
 Ѡеодора Студита монастырь, въ Константинополѣ.—4.
 Ѡеодоръ Сикеотъ, епископъ Анастасіопольскій. Память 22 Апрѣля и 15 Іюня.—19.
 Ѡеодосія Печерскаго гробъ.—1.
 Ѡеодосія Великаго монастырь, въ Палестинѣ.—20.

Оглавленіе

	СТР.
Предисловіе	I
Описаніе путешествія отца Игнатія	1
Указатель собственныхъ именъ	27
Оглавленіе	35

	Цѣна.
Отчеты Православнаго Палестинскаго Общества:	Р. К.
за 1882—1883 г.	1 50
» 1883—1884 » (распроданъ).	1 10
» 1884—1885 »	1 —
» 1885—1886 г. 2 р. Тоже съ планомъ Иерусалима	4 —
» 1886—1887 »	1 50
» 1887—1888 »	1 —
» 1888—1890 »	5 75
Житіе и хожденіе Данила, Русскія земли игумена, съ 12 рисунками и 5 планами. 1106—1107 гг. Съ рисунками и планами М. А. Веневитинова. Рекомендуемое Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія. Ц. безъ переплета 8 р., въ переплетѣ	10 —
Странствованія Василя Григоровича-Барскаго. Рекомендуемое Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія: 4 части, со 145 рисунками и планами. Ц. безъ переплета 25 р., въ переплетѣ	33 —
Палестина и Синай:	
1-й вып. Библиографическій указатель Русскихъ книгъ и статей о Святыхъ мѣстахъ Востока. В. Н. Хитрово.	1 —
2-й » Описаніе древнихъ и средневѣковыхъ монетъ, принесенныхъ въ даръ Православному Палестинскому Обществу. И. В. Помаловскаго.	65
Спутникъ Православнаго поклонника въ Святую Землю. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. — Выпускъ 1-й. Отъ Кіева до Святой Земли. Съ 2 рисунками. — Выпускъ 2-й. Путь отъ Яффы до Иерусалима, Иерусалимъ и его окрестности. Съ 18 рисунками	35 1 —
Храмъ Воскресенія Господня въ Иерусалимѣ. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. Съ 8 рисунками	30
Елеонская гора. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. 2 изд. Съ 7 рисунками	10
Палестинскій патерикъ:	
1-й вып. Житіе Преподобнаго Саввы Освященнаго. Съ рисунками	40
По Святой Землѣ. Изъ Палестинскихъ впечатлѣній 1873—1874 г. С. П. 2 изд. Съ рисунками.	50
Недѣля въ Палестинѣ. Изъ путевыхъ воспоминаній В. Н. Хитрово. 2 изд. съ рисун. —	30
En Terre Sainte. Souvenirs de voyage. Non relié 2 R. relié	3 —
Къ Животворящему гробу Господню. Разказъ стараго паломника. В. Н. Хитрово. 4 изд. съ рисунками. Одобренный Учебнымъ Комитетомъ при Святѣйшемъ Синодѣ, Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія и Военно-Ученымъ Комитетомъ Военнаго Министерства.	40
Воспоминаніе о поѣздѣ въ Константинополь, Каиръ и Иерусалимъ въ 1887 г. А. Кошчева	2 —
Планъ Иерусалима. Рекомендуемый Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія. Ц. въ листахъ 2 р., наклеенный на коленкоръ	3 50
Благословеніе Святаго града Иерусалима. 81 видъ Иерусалима	35
Благословеніе Святой Земли. 25 видовъ Святой Земли	25
Благословеніе Святаго града Иерусалима и Святой земли. 56 видовъ	50
Каждый видъ отдѣльно	1

Для членовъ Общества дѣляется 20%, для книгопродавцевъ — 30% и для ученыхъ Обществъ, учебныхъ заведеній и библиотекъ — 50% уступки.

Складъ изданій находится въ Канцеляріи Общества, С.-Петербургъ, набережная Мойки, близъ Синаго моста, № 91, кв. № 16.



